

TA 1000-1109

Olio lubrificante per motori GE Jenbacher della
serie 2, 3, 4 e 6

Istruzione tecnica

3 2 4 9 2 0 3 1 2 3 1 6 6 2 0 2 3 8 4 2 2 7 5 6 1 3 4 5 1 5 3 6 2 5 4 1

Tekniske anvisninger

Technical instruction

Technische Richtlijnen

技术指导

Indicazioni tecniche

Технические инструкции

Τεχνικές οδηγίες

© GE Jenbacher GmbH & Co OG
Achenseestr. 1-3
A-6200 Jenbach (Austria)
www.gejenbacher.com



GE imagination at work



| | | |
|-----|---|----|
| 1 | Ambito di applicazione..... | 1 |
| 2 | Scopo..... | 2 |
| 3 | Ulteriori informazioni..... | 2 |
| 4 | Ripercussioni sull'olio lubrificante e sulla sua durata..... | 2 |
| 5 | Requisiti dell'olio lubrificante per motori Jenbacher..... | 3 |
| 6 | Panoramica di selezione – Tabelle sull'olio lubrificante..... | 3 |
| 6.1 | Nota..... | 3 |
| 6.2 | Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher delle serie 2 e 3..... | 3 |
| 6.3 | Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher della serie 4 (versione A e B)..... | 6 |
| 6.4 | Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher della serie 4 (da versione C)..... | 7 |
| 6.5 | Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher della serie 6 (versione C ed E)..... | 8 |
| 6.6 | Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher della serie 6 (da versione F)..... | 9 |
| 6.7 | Olii lubrificanti per motori Jenbacher per applicazioni con gas speciali..... | 10 |
| 6.8 | Sono presenti ulteriori prodotti per le serie 2 e 3, per la serie 4 versione A e B, e per la serie 6 versione C ed E..... | 10 |
| 7 | Indice delle revisioni..... | 12 |

Nota relativa al diritto da autore di GE: CONFIDENZIALE

Le informazioni contenute nel documento sono dati protetti e confidenziali di General Electric Company. Tali informazioni sono di proprietà di GE e non potranno essere utilizzate, divulgate a terzi o riprodotte se non previa autorizzazione scritta di GE. Rientrano in questa disposizione, in via non esaustiva, l'utilizzo di informazioni per la creazione, produzione, lo sviluppo o la definizione di riparazioni, modifiche, ricambi, strutture, modifiche di configurazione oppure la relativa richiesta ad autorità statali. In presenza di un'autorizzazione per la riproduzione totale o parziale, questa indicazione e l'altra dovranno essere riportate in tutto o in parte su tutte le pagine del documento.

COPIA NON CONTROLLATA SE STAMPATA O TRASMESSA ELETTRONICAMENTE

I destinatari del presente documento sono i seguenti:

Cliente potenziale, cliente, partner commerciali, officine autorizzate, partner IB, filiali/uffici esterni, stabilimento di Jenbacher

NOTA



Il rispetto delle condizioni delle presenti istruzioni tecniche nonché lo svolgimento delle attività descritte sono prerequisiti essenziali per il funzionamento sicuro ed economico dell'impianto.

La mancata osservanza delle condizioni descritte nelle presenti istruzioni tecniche e/o la mancata esecuzione delle attività prescritte o la loro esecuzione con una procedura differente può determinare la perdita del diritto ai reclami di garanzia.

Le attività e le condizioni definite nella presente Istruzione tecnica devono essere eseguite e/o rispettate dall'operatore. Questo non si applica se l'Istruzione tecnica è da attribuire esplicitamente all'ambito di responsabilità di GE Jenbacher oppure un accordo contrattuale tra l'operatore e GE Jenbacher prevede regole diverse.

1 Ambito di applicazione

Questa IT si riferisce a Jenbacher Gas Engines:

- Serie 2
- Serie 3



- Serie 4
- Serie 6

2 Scopo

Questa istruzione tecnica [IT] descrive i prodotti lubrificanti adeguati.

3 Ulteriori informazioni

Nella scelta di un Jenbacher Gas Engines olio lubrificante adatto per i motori è necessario prendere in considerazione sia i requisiti del motore, sia i requisiti del gas propulsore ed eventualmente i requisiti del trattamento dei gas di scarico.

Documenti rilevanti:

IT 1000-0099A - Impiego di olio di diverse marche

IT 1000-0099B - Valori limite per l'olio esausto per motori a gas GE Jenbacher a ciclo otto

TA 1000-0099C - Procedimento per l'elaborazione dell'intervallo di cambi dell'olio

TA 1000-0099D - Determinazione del valore pH iniziale (iph) dell'olio esausto secondo TA 1000-0099B

IT 1000-0112 - Prelievo di campioni di olio lubrificante / Verbale di prelievo di campioni di olio lubrificante

4 Ripercussioni sull'olio lubrificante e sulla sua durata

I gas propulsori contengono microelementi e altre sostanze che possono provocare la formazione di depositi nella camera di combustione, l'attacco di acidi sui componenti e l'usura.

Secondo l'attuale esperienza, gli effetti più pesanti sull'olio lubrificante e sulla sua durata sono causati dai seguenti agenti nocivi.

Cloro, fluoro e zolfo provocano l'acidificazione dell'olio lubrificante.
I composti organici del silicio provocano usura.

È pertanto possibile classificare i gas propulsori come segue:

- **Classe A: Metano e gas che soddisfano sempre i limiti, in termini di oligoelementi e altre sostanze, di cui alle IT 1000-0300, 1000-0301 e IT 1000-0302**
Metano, gas associato al petrolio, gas di miniera, biogas (zolfo < 200 mg/10 kWh).
- **Classe B: Gas con oligoelementi acidificanti oppure oligoelementi che compromettono la qualità dell'olio**
Biogas, gas di fogna.
- **Classe C: Gas con oligoelementi acidificanti e oligoelementi che provocano usura**
Gas di discarica
- **Classe S: Gas speciali generati probabilmente da fenomeni di combustione irregolare (riaccensioni, preaccensioni) che necessitano di un'attivazione speciale**
Gas thermoselect o gas da acciaieria, gas di legna, gas di sintesi e gas di pirolisi con elevato tenore di idrogeno.

L'olio lubrificante può perdere le sue proprietà protettive rispetto alla corrosione a causa di impurità presenti nel gas propulsore. I risultati di analisi periodiche eseguite sull'olio lubrificante forniscono indicazioni sulla presenza di impurità nel gas propulsore. Al riguardo si rimanda alle seguenti istruzioni tecniche:

TA 1000-0112



TA 1000-1109

Olio lubrificante per motori GE Jenbacher della serie 2, 3, 4 e 6

TA 1000-0099 A, B, C, D.

5 Requisiti dell'olio lubrificante per motori Jenbacher

SAE 40

Additivi idonei per motori a gas a ciclo Otto.


Procedura di omologazione secondo IT 1000-0099A conclusa con esito positivo.

6 Panoramica di selezione – Tabelle sull'olio lubrificante

6.1 Nota

- **Nomi di prodotto (in grassetto)*** sono idonei per intervalli di cambio olio prolungati per motori a gas Jenbacher di classe gas propulsore A.
- **Mobil Pegasus 1005**** può essere valutato secondo valori limite ampliati (vedere IT 1000-0099B).
- **A, B, C, S:** Classi gas propulsore
- **CAT:** Se il catalizzatore di ossidazione è incluso nella dotazione di Jenbacher

6.2 Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher delle serie 2 e 3

| Firma | Produktname | A | B | C | CAT |
|--|-------------------------------------|---|---|---|-----|
|  RECOMMENDED BY GE | Pegasus 705 | X | | | X |
| | Pegasus 805 | X | | | X |
| | Pegasus 610 | | | X | |
| | Pegasus 710 | | X | | |
| | Pegasus 605 Ultra* | | | X | X |
| | Pegasus 1005** | X | | | |
| Shell | Mysella S3N | X | | | X |
| | Mysella S3S | | X | X | |
| | Mysella S5S | | X | X | |
| | Mysella S5N | X | | | X |
| Texaco Chevron Caltex | Geotex LA 40 | X | | | |
| | Geotex LF 40 | | X | | |
| | HDAX 5500 LFG Gas Engine Oil 40 | | X | X | |
| | HDAX 5200 Low Ash Gas Engine Oil 40 | X | | | X |
| | HDAX 6500 LFG Gas Engine Oil 40 | | X | X | |
| | HDAX 7200 Low Ash Gas Engine Oil 40 | X | | | |
| Petro Canada | Sentron LD 5000* | X | | | X |
| | Sentron LD 8000* | X | | | |
| | Sentron CG 40 Plus | | X | X | |
| | Sentron CG 40 | | X | X | |



TA 1000-1109

Olio lubrificante per motori GE Jenbacher della serie 2, 3, 4 e 6

| Firma | Prodotto | A | B | C | CAT |
|---------|---------------------------------|---|---|---|-----|
| Addinol | MG 40 Extra LA | X | X | | X |
| | MG 40 Extra Synth* | X | | | X |
| | MG 40 Extra Plus | | X | X | |
| | Gas Engine Oil LG 40 | | X | X | |
| | Gas Engine Oil NG 40 | X | X | | |
| Castrol | Duratec L | X | X | | X |
| | Duratec MX | | X | X | |
| | Duratec HPL | X | | | |
| Cenex | NGEO 2500 MA | | X | | |
| Cepsa | Troncoil Gas 40 | X | | | |
| | Troncoil Gas LD 40 | X | | | |
| | Troncoil Gas JGC | X | | | X |
| | Troncoil Biogas Low Ash* | | X | X | |
| Eneos | NOC 440 (M) | X | | | |
| Fuchs | Titan Ganymet LA | X | | | X |
| | Titan Ganymet | | | X | |
| | Titan Ganymet Plus | | X | | |
| | Titan Ganymet Ultra* | X | X | | X |
| | Titan Ganymet PRO MA* | | X | X | |
| | Titan Ganymet PRO LA* | X | X | | |
| LUKOIL | Efforse 4004 | X | | | |
| | Efforse XDI 4004 | X | | | |
| | Efforse HD 4009 | | X | X | |
| Mol | GMO MA | | X | | |
| OMV | Gas LEG SAE 40 | X | | | |
| | Gas XDI SAE 40 | X | | | |
| | Gas HD SAE 40 | | X | X | |
| PEAK | Navitus G4 | X | | | X |
| | Navitus G5 | X | X | X | X |
| | Navitus GR5* | X | X | | X |
| | Navitus G8 | | X | X | |
| | Navitus HA 40 | | X | X | |
| Q8 Oils | Mahler G4 | X | | | X |
| | Mahler G5 | X | X | X | X |
| | Mahler GR5* | X | X | | X |
| | Mahler G8 | | X | X | |
| | Mahler HA | | X | X | |
| Repsol | Long Life Gas 4005 | X | | | |
| | Long Life Biogas 4005 | | X | X | |
| | Super Motor Gas 4005 | X | | | |



TA 1000-1109

Olio lubrificante per motori GE Jenbacher della serie 2, 3, 4 e 6

| Firma | Produktname | A | B | C | CAT |
|---------------------------------|-------------------------------|---|---|---|-----|
| Roloil | Mogas G4 | X | | | X |
| | Mogas G5 | X | X | X | X |
| | Mogas GR5* | X | X | | X |
| | Mogas G8 | | X | X | |
| | Mogas AC 40 | | X | X | |
| SRS | Mihagrun 40 | | X | | |
| | Mihagrun LAX 40 | X | X | | |
| | Mihagrun X 40 | | X | X | |
| Total | Nateria MH 40 | X | | | X |
| | Nateria ML 406 | | X | | |
| | Nateria MJ 40 | | X | | |
| | Nateria MP 40 | X | | | X |
| Valvoline | GEO Plus LA Engine Oil SAE 40 | | X | X | |
| WIPA CHEMICALS INTERNATIONAL | Ecosyn GE 4004* | X | | | |




6.3 Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher della serie 4 (versione A e B)

| Firma | Produktname | A | B | C | CAT |
|---|------------------------------------|---|---|---|-----|
|  RECOMMENDED BY GE | Mysella S3N | X | X | X | X |
| | Mysella S5N* | X | | | X |
| | Mysella S5S | | X | X | |
| Mobil | Pegasus 705 | X | X | | X |
| | Pegasus 805 | X | X | | X |
| | Pegasus 1005* | X | | | |
| | Pegasus 605 | | X | X | |
| | Pegasus 605 Ultra* | | X | X | |
| | Pegasus SR | | | X | |
| Texaco Chevron Caltex | HDAX 5200 Low Ash Gas Engine Oil40 | X | | | X |
| | HDAX 6500LFG Gas Engine Oil40 | | X | X | |
| | HDAX 7200 Low Ash Gas Engine Oil40 | X | | | |
| Petro Canada | Sentron LD 5000* | X | | | X |
| | Sentron LD 8000* | X | | | |
| | Sentron CG 40 Plus | | X | X | |
| Addinol | MG 40 Extra LA | X | X | | X |
| | MG 40 Extra Synth* | X | | | X |
| | Gas Engine Oil LG 40 | | X | X | |
| | Gas Engine Oil NG 40 | X | X | | |
| Castrol | Duratec HPL | X | | | |
| | Duratec L | X | X | | X |
| | Duratec HPL | X | | | X |
| Cepsa | Troncoil Gas LD 40 | X | | | |
| | Troncoil Gas JGC | X | | | X |
| | Troncoil Biogas Low Ash | | X | X | |
| ENEOS | NOC 440 (M) | X | | | |
| Fuchs | Titan Ganymet LA | X | | | X |
| | Titan Ganymet Ultra* | X | X | | X |
| | Titan Ganymet PRO MA | | X | X | |
| | Titan Ganymet PRO LA | X | X | | |
| LUKOIL | Efforse 4004 | X | | | |
| | Efforse XDI 4004 | X | | | |
| MOL | GMO Long Life | X | X | X | |
| OMV | Gas LEG SAE 40 | X | | | |
| | Gas XDI SAE 40 | X | | | |
| PEAK | Navitus G4 | X | | | X |
| | Navitus G5 | X | X | X | X |
| | Navitus GR5* | X | X | | X |




| Firma | Prodotto | A | B | C | CAT |
|------------------------------|-------------------------------|---|---|---|-----|
| Q8 Oils | Mahler G4 | X | | | X |
| | Mahler G5 | X | X | X | X |
| | Mahler GR5* | X | X | | X |
| Repsol | Long Life Gas 4005* | X | | | |
| | Long Life Biogas 4005 | | X | X | |
| | Super Motor Gas 4005 | X | | | |
| Roloil | Mogas G4 | X | | | X |
| | Mogas G5 | X | X | X | X |
| | Mogas GR5* | X | X | | X |
| SRS | Mihagrun LAX 40 | X | X | | |
| | Mihagrun X 40 | | X | X | |
| Total | Nateria MP 40 | X | | | X |
| | Nateria MH 40 | X | X | X | X |
| Valvoline | GEO Plus LA Engine Oil SAE 40 | | X | X | |
| WIPA CHEMICALS INTERNATIONAL | Ecosyn GE 4004* | X | | | |

6.4 Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher della serie 4 (da versione C)

| Firma | Prodotto | A | B | C | CAT |
|---|----------------------------------|-------------|---|---|-----|
|  RECOMMENDED BY GE | Mysella S5N* | X | X | X | X |
| | Mobil | Pegasus 705 | X | X | X |
| Petro Canada | Pegasus 805 | X | X | X | X |
| | Pegasus 605 Ultra* | | X | | |
| | Sentron LD 5000* | X | X | X | X |
| Galp | Sentron LD 8000* | X | | | |
| | GN LX4005 | X | X | X | X |
| Repsol | Long Life Gas 4005* | X | X | X | |
| Texaco Chevron Caltex | HDAX 5200 Low Ash Gas Engine Oil | X | X | X | X |
| WIPA CHEMICALS INTERNATIONAL | Ecosyn GE 4004* | X | | | |




6.5 Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher della serie 6 (versione C ed E)

| Firma | Produktname | A | B | C | CAT |
|---|------------------------------------|---|---|---|-----|
|  RECOMMENDED BY GE | Mysella S3N | X | X | X | X |
| | Mysella S5N* | X | | | X |
| | Mysella S5S | | X | X | |
| Mobil | Pegasus 705 | X | X | | X |
| | Pegasus 805 | X | X | | X |
| | Pegasus 1005* | X | | | |
| | Pegasus SR | | | X | |
| | Pegasus 605 | | | X | |
| | Pegasus 605 Ultra* | | X | X | |
| Texaco Chevron Caltex | HDAX 5200 Low Ash Gas Engine Oil40 | X | | | X |
| | HDAX 6500LFG Gas Engine Oil40 | | X | X | |
| | HDAX 7200 Low Ash Gas Engine Oil40 | X | | | |
| Petro Canada | Sentron LD 5000* | X | | | X |
| | Sentron LD 8000* | X | | | |
| | Sentron CG 40 Plus | | X | X | |
| Addinol | MG 40 Extra LA | X | X | | X |
| | MG 40 Extra Synth* | X | | | X |
| | Gas Engine Oil LG 40 | | X | X | |
| | Gas Engine Oil NG 40 | X | X | | |
| Castrol | Duratec L | X | X | X | X |
| | Duratec HPL | X | | | |
| Cepsa | Troncoil Gas LD 40 | X | | | |
| | Troncoil Gas JGC | X | | | X |
| | Troncoil Biogas Low Ash | | X | X | |
| ENEOS | NOC 440 (M) | X | | | |
| Fuchs | Titan Ganymet LA | X | | | X |
| | Titan Ganymet Ultra* | X | X | | X |
| | Titan Ganymet PRO MA* | | X | x | |
| | Titan Ganymet PRO LA* | X | X | | |
| LUKOIL | Efforse 4004 | X | | | |
| | Efforse XDI 4004 | X | | | |
| MOL | GMO Long Life | X | X | X | |
| OMV | Gas LEG SAE 40 | X | | | |
| | Gas XDI SAE 40 | X | | | |
| PEAK | Navitus G4 | X | | | X |
| | Navitus G5 | X | X | X | X |
| | Navitus GR5* | X | X | | X |



| Firma | Produktname | A | B | C | CAT |
|------------------------------|-------------------------------|---|---|---|-----|
| Q8 Oils | Mahler G4 | X | | | X |
| | Mahler G5 | X | X | X | X |
| | Mahler GR5* | X | X | | X |
| Repsol | Long Life Gas 4005 | X | | | |
| | Long Life Biogas 4005 | | X | X | |
| | Super Motor Gas 4005 | X | | | |
| Roloil | Mogas G4 | X | | | X |
| | Mogas G5 | X | X | X | X |
| | Mogas GR5* | X | X | | X |
| SRS | Mihagrun LAX 40 | X | X | | |
| | Mihagrun X 40 | | X | X | |
| Total | Nateria MH 40 | X | X | X | X |
| | Nateria MP 40 | X | | | X |
| Valvoline | GEO Plus LA Engine Oil SAE 40 | | X | X | |
| WIPA CHEMICALS INTERNATIONAL | Ecosyn GE 4004* | X | | | |

6.6 Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher della serie 6 (da versione F)

| Firma | Produktname | A | B | C | CAT |
|--|-------------------------------------|---|---|---|-----|
|  RECOMMENDED BY GE | Mysella S5N* | X | X | X | X |
| Mobil | Pegasus 705 | X | X | X | X |
| | Pegasus 805 | X | X | X | X |
| Texaco Chevron Caltex | HDAX 5200 Low Ash Gas Engine Oil 40 | X | X | X | X |
| Petro Canada | Sentron LD 5000* | X | X | X | X |
| Galp | GN LX 4005 | X | X | X | X |
| LUKOIL | Efforse 4004* | X | | | |
| PEAK | Navitus G5 | X | | | X |
| | Navitus GR5* | X | X | | X |
| Q8 Oils | Mahler G5 | X | | | X |
| | Mahler GR5* | X | X | | X |
| Repsol | Long Life Gas 4005* | X | X | X | |
| Roloil | Mogas G5 | X | | | X |
| | Mogas GR5* | X | X | | X |



6.7 Olii lubrificanti per motori Jenbacher per applicazioni con gas speciali

Particolarmente consigliati: **WIPA CHEMICALS INTERNATIONAL Ecosyn GE 4004**

Inoltre, possono essere utilizzati altri prodotti dal capitolo ⇒ Tabella dell'olio lubrificante per motori Jenbacher della serie 6 (versione C ed E).

6.8 Sono presenti ulteriori prodotti per le serie 2 e 3, per la serie 4 versione A e B, e per la serie 6 versione C ed E

| Firma | Produktname | A | B | C | CAT |
|--|---------------------------------------|---|---|---|-----|
| Aral | Degasol NGL | X | X | | X |
| Avia | Gasmotorenöl LA-XT 40 | X | X | | X |
| | Gasmotorenöl LA Plus 40 | X | X | X | X |
| | Gasmotorenöl S40 SAE 40 | X | | | X |
| | Gasmotorenöl LA-XD 40 | X | X | | |
| BayWa Ag | Tectrol Methaflexx NG | X | | | X |
| | Tectrol Methaflexx HC Premium* | X | X | | X |
| Bellini S.p.A | THG OILEXTRA SAE 40 | | X | X | |
| Brad Penn Lubricants | Supreme DDO Low Ash Stat. GEO 40 | X | | | |
| CITGO | Pacemaker LFG LA Gas Engine Oil | | X | X | |
| Compagnia Italiana Lubrificanti | Vanguard Astra JM 40 | | X | X | |
| DA Lubricants Company | Blue Flame J 40 | | X | X | |
| De Oliebron | Tor GEO BG/LF 40 | | X | X | |
| Engen | GEO LL 40 | X | | | |
| | GEO N 40 | X | X | | |
| | GEO BL - 40 | | X | X | |
| eni | GEUM NG | X | X | | |
| | GEUM LFG | | X | X | |
| Enoc | Khaura LA 40 | X | X | | |
| Exol | Taurus GEO G240 | X | X | | |
| | Taurus GEO LFG240 | | X | X | |
| Galp | Power Gas NGB 40 | X | X | | |
| | Power Gas SG 40 | | X | X | |
| | GNLX4005 | X | | | X |
| Gazpromneft | G-Profi PSN 40 | X | X | | |
| GS Caltex | GS Generator LF 40 | | X | X | |
| Gulf oil | Gulfco LA Supreme | X | X | | |
| | Gulfco LFG 40 | | X | X | |
| HILL Corporation LLC | Fastroil Gas Engine Oil SAE 40 | X | X | | |
| I.G.A.T.AG | Platin Cogeneration Oil SAE 40 | X | X | | |
| Lotos | Ibis NGO Super LA SAE 40 | | X | X | |
| Mabanol | Neon LAX 40 | X | X | | |
| Matrix | GE LA Oil | X | X | | |



TA 1000-1109

Olio lubrificante per motori GE Jenbacher della serie 2, 3, 4 e 6

| Firma | Produktname | A | B | C | CAT |
|----------------------------|--|---|---|---|-----|
| Morris Lubricant | GEO Ultra 40 | X | X | | |
| | GEO Ultra G-LF 40 | | X | X | |
| Motorex | Evolub NG SAE 40 | X | X | | |
| Nils | Burian Light SAE 40 | X | X | | X |
| | Burian Plus SAE 40 | | X | X | |
| North Sea Lubricants | Tidal Power LA 40 | X | X | | |
| Oilfino | Linogas LA | X | X | | |
| | Linogas MA | | X | X | |
| Ori-Techoil | Gas Engine Oil 40 C | X | X | | |
| Orlen Oil | Delgas L 40 | X | X | | |
| | Delgas Premium L 40 | | X | X | |
| Pakelo | Geoterm LA EVO SAE 40 | | X | X | |
| Paramo | Mogulgas B | X | X | | |
| PAZ Lubricants | Biogas 40 | | X | X | |
| Petromin | Petrogas Plus 40 | X | X | | |
| Petronas | GEO NG | X | X | | |
| | GEO BLG | | X | X | |
| PT. Pertamina Lubricants | NG Lube HSG | X | X | | |
| Roloil | Mogas XNG | X | X | | |
| Rowe Mineralölwerk GmbH | Hightec Powerplant SAE 40 | X | X | | |
| Rymco | Frya Gas LA Plus | X | X | | |
| Sasol | Gas Engine Oil LA | X | X | | |
| Sinopec Lubricant Co., Ltd | GS200-L Stationary Gas Engine (premium)-II | X | X | | |
| Sinopec Lubricant Co., Ltd | GS200 Stationary Gas Engine Oil | | X | X | |
| SRS | Mihagrun LAX 40 | X | X | | |
| | Mihagrun 40 | | X | X | |
| SynLube | GEO LD40 | X | X | | |
| TNB | Gas Engine Oil LA | X | X | | |
| Unil Lubricants | Logas 6.6 | | X | X | |
| Wameco S.R.L. | NGE OILEXTRA SAE 40 | | X | X | |
| York | 1034 Biogaz SAE40 | | X | X | |
| 77 Lubricants | Gas Engine Oil LA 40 | X | X | | |

I prodotti indicati a seguito sono utilizzabili per i motori della Serie 2 e 3

| Firma | Produktname | A | B | C | CAT |
|-------|-------------------------|---|---|---|-----|
| Agip | AUTOL BGJ 40 | | X | X | |
| Aral | Degazol LFM | | X | X | |
| Avia | Gasmotorenöl HA SAE 40 | | X | X | |
| | Gasmotorenöl S40 SAE 40 | | X | X | |



| Firma | Prodotto | A | B | C | CAT |
|---------------|------------------------------|---|---|---|-----|
| BayWA Ag | Tectrol Methaflexx D | | X | X | |
| | Tectrol Methaflexx HC Plus | | X | | |
| | Tectrol Methaflexx GE-M | | X | | |
| EuroLube | Gasmotorenöl HGM Plus | | X | | |
| Nils | Burian SAE 40 | | X | | |
| Oilfino | Famagas HA 40 | | X | X | |
| Pakelo | Geoterm MA | | X | | |
| Phi Oil | Gas Engine Oil MA 40 | | X | | |
| Zeller+Gmelin | Divinol Spezial Typ 4 SAE 40 | | X | X | |
| | Divinol SpezialHA SAE 40 | | X | X | |

7 Indice delle revisioni

| Revisioni | | | | |
|-----------|------------|--|--|--|
| Indice | Data | Descrizione / Riepilogo delle modifiche | Esperto Controllore | |
| 17 | 30.11.2016 | Ergänzungen in Kapitel 6.2, 6.5 und 6.8 / Additions in Chapter 6.2, 6.5 and 6.8 | Chvatal S. <i>Waldron P.</i> | |
| 16 | 30.09.2016 | Grundlegende Überarbeitung / Fundamental revision | Chvatal S. <i>Waldron P.</i> | |
| 15 | 02.11.2015 | Überarbeitung Punkt 5.2/5.3/5.4/5.5 / Revision of point 5.2/5.3/5.4/5.5 | Chvatal S. <i>Nota F.</i> | |
| 14 | 27.05.2015 | Ergänzung „Klassifizierung – Potenzieller Kunde“ / Additional „Classification - Prospective Customers“ | Bilek <i>Kelly</i> | |
| 13 | 29.01.2015 | Grundlegende Überarbeitung/ fundamental revision | Bilek <i>Chvatal S.</i> | |
| | | Hinweis zur Einhaltung der Bedingungen / Information on observing the conditions | Bilek <i>Lippert</i> | |
| 12 | 19.02.2014 | Grundlegende Überarbeitung / Fundamental revision | Bilek <i>Chvatal S.</i> | |